

JIM DAVIS'IN
İZİNDE

GARFIELD

ile Arkadaşları



15. Çin'de Bir Kedinin Başına Gelenler

Yapı Kredi Yayınları - 4320
Garfield ile Arkadaşları - 15
Garfield ile Arkadaşları - Çin'de Bir Kedinin Başına Gelenler / Jim Davis
Özgün adı: Garfield & Cie - Les Tribulations d'un Chat en Chine
Çeviren: Elif Gökteke

Kitap editörü: Hazel Bilgen
Düzeltili: Filiz Özkan
Grafik uygulama: Hasan Fırat

Baskı: Mas Matbaacılık Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Hamidiye Mah. Soğuksu Cad. No: 3 Kağıthane-İstanbul
Telefon: (0 212) 294 10 00 e-posta: info@masmat.com.tr
Sertifika No: 12055

1. baskı: İstanbul, Şubat 2015
ISBN 978-975-08-3147-8

© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2014
Sertifika No: 12334

"THE GARFIELD SHOW" SERIES ©2015 – DARGAUD-MEDIA.
© PAWS. "GARFIELD" & GARFIELD CHARACTERS TM & © PAWS INC. –
ALL RIGHTS RESERVED.

The Garfield Show
A DARGAUD MEDIA production
In association with france3 with the participation of Centre National de la
Cinématographie, and the support of Region Ile-de-France. A series developed
by Philippe Vidal, Robert Rea & Steve Balissat
Based upon the characters created by Jim Davis.
Original stories by Julien Magnat (Little trouble in Big China) adapted by
Cédric Michiels
www.thegarfieldshow.com
Garfield & Cie 15 - Originally published by DARGAUD - www.dargaud.com

Bütün yayın hakları saklıdır.
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.
Bu kitabın telif hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.
İstiklal Caddesi No: 142 Odakule İş Merkezi Kat: 3 Beyoğlu 34430 İstanbul
Telefon: (0 212) 252 47 00 (pbx) Faks: (0 212) 293 07 23
http://www.ykykultur.com.tr
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
İnternet satış adresi: http://alisveris.yapikredi.com.tr

GARFIELD

ile Arkadaşları

ÇİN'DE BİR KEDİNİN BAŞINA GELENLER

Oooh, ne güzel
uyumuşum!

İçimden bir ses
bugün çok güzel bir
gün olacak diyor.

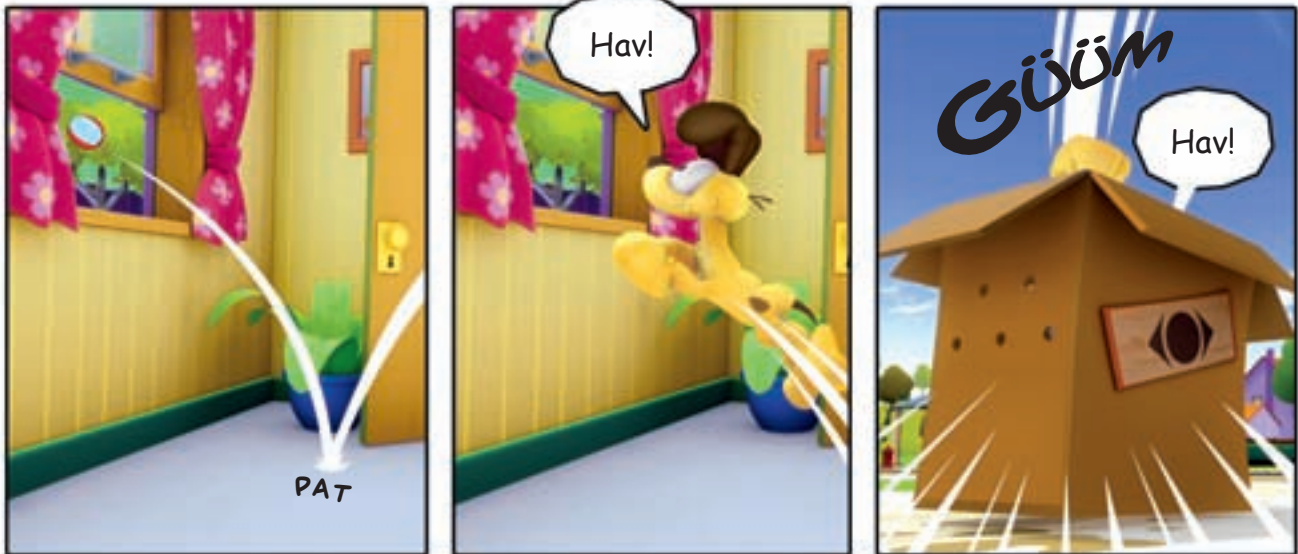
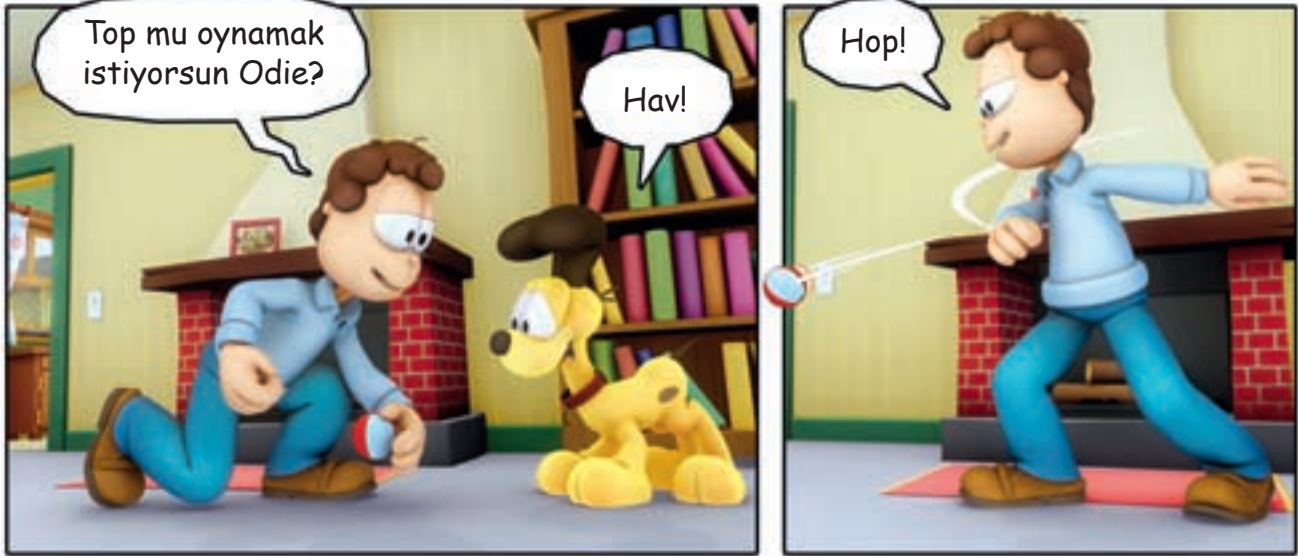
Selam
Garfield!

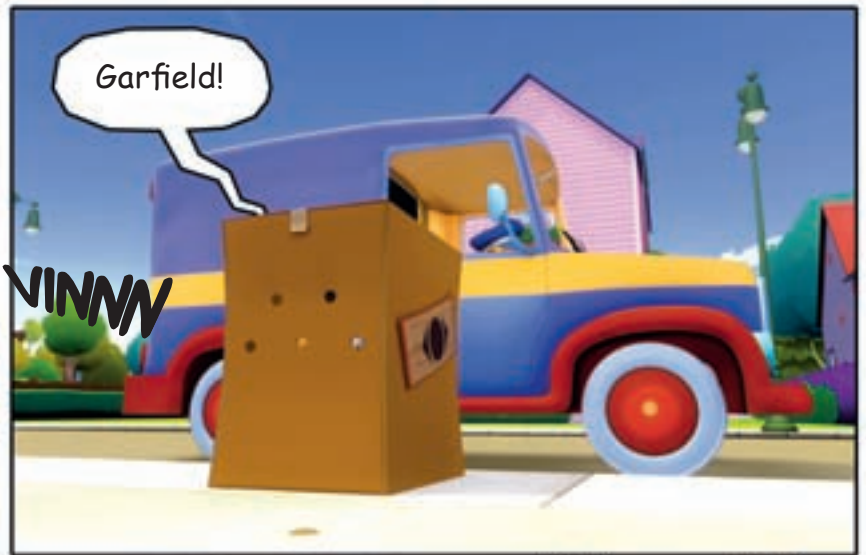
??!

Günaydın Garfield,
arkadaşın Nermal yaz boyunca
bizde kalacak. Buna sevinmişsindir
umarım.

Felaket!

Elveda güzel gün!
Elveda yaz mevsimi!







Stoop!

O kolinin içinden
çıkarmam gereken
biri var!



Dursanıza!



Oyy!

DONT



Acele edeyim,
kaybedecek
vakit yok!

Bekleyin
beniii!







Yere indik!
Uyanın millet!



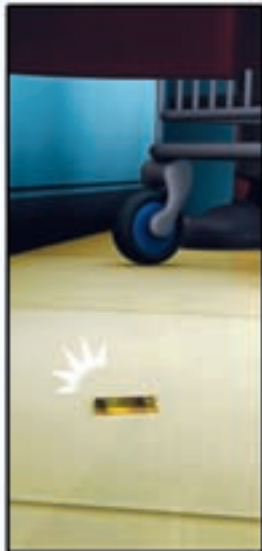
Odie, Nermal
nerede?



Hav
hav?

Buldum, şu valizin
içinde uyuyor.







Uf, neyse ki kaçabildik!



Hey içerdeki, hadi kalk artık!

??!



Valizleri karıştırmışım!



Nermal değil bu, bir kedi heykeli!



Onu aramaya çıkalım, kaçmayı başarmıştır belki.



Binlerce kilometre ötede.

Odie?
Garfield?

Neredesiniz?